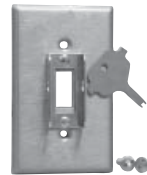


**IND INDUSTRIAL** **IND INDUSTRIELLE** **IND INDUSTRIAL**  
SPECIFICATION GRADE QUALITE SPECIFIEE GRADO DE CALIDAD



### Stainless Steel Wallplate w/Lockout Bracket

Cat. No. 84001-LOK

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS

Plaque en acier inoxydable,  
avec bride de verrouillage

N° de cat. 84001-LOK

#### DIRECTIVES

Placa de pared de Acero  
Inoxidable c/ Ménsula para  
Seguro

No. de Cat. 84001-LOK

#### INSTRUCCIONES DE INSTALACION



DI-000-84001-20A

**LIMITED 10 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS**  
Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such ten year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591**. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:  
1-800-824-3005 (U.S.A. Only)  
www.leviton.com



DI-000-84001-20A

DI-000-84001-20A

1



#### ENGLISH

#### FEATURES

- Easy to install
- Durable metal construction
- Tamper resistant screws and mini-spanner head driver provided
- May be used with any standard style toggle switch
- UL Listed and CSA Certified
- Corrosion resistant

#### TO INSTALL

**WARNING:** TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

**NOTE:** IT IS RECOMMENDED THAT A 5/16" (0.8 CM) SHACKLE OR EQUIVALENT PAD LOCK BE USED.

1. Remove the old wallplate, if necessary.
2. Mount Cat. No. 84001 using the two (2) tamper resistant screws and tool provided and tighten firmly as follows:
  - A. For lockout in the **OFF** position, assemble with "TOP" in the up position (**refer to Figure 1**).
  - B. For lockout in the **ON** position, assemble with "TOP" in the down position (**refer to Figure 2**).
3. Secure using suitable pad lock (**refer to note above**).
4. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

#### FRANÇAIS

#### CARACTÉRISTIQUES

- Facilité d'installation
- Construction en métal durable
- Vis inviolables et clé miniature fournies
- Adaptation à tous les interrupteurs à bascule ordinaires
- Homologation UL et certification CSA
- Résistance à la corrosion

#### INSTALLATION

**AVERTISSEMENT :** INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

**REMARQUE :** ON RECOMMANDE D'UTILISER UNE MANILLE OU UN DISPOSITIF DE CADENASSAGE DE 0,8 cm (0,31 po).

1. Le cas échéant, retirer la plaque existante.
2. Fixer la plaque 84001 en serrant les deux (2) vis inviolables au moyen de l'outil fourni dans un des sens suivants :
  - A. pour verrouiller en position hors tension, mettre la mention « TOP » vers le haut (**figure 1**);
  - B. pour verrouiller en position sous tension, mettre la mention « TOP » vers le bas (**figure 2**).
3. Verrouiller à l'aide d'une manille ou d'un dispositif de cadenas convenable (**se reporter à la remarque ci-dessus**).
4. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**



4/17/02, 9:33 AM



ESPAÑOL

CARACTERISTICAS

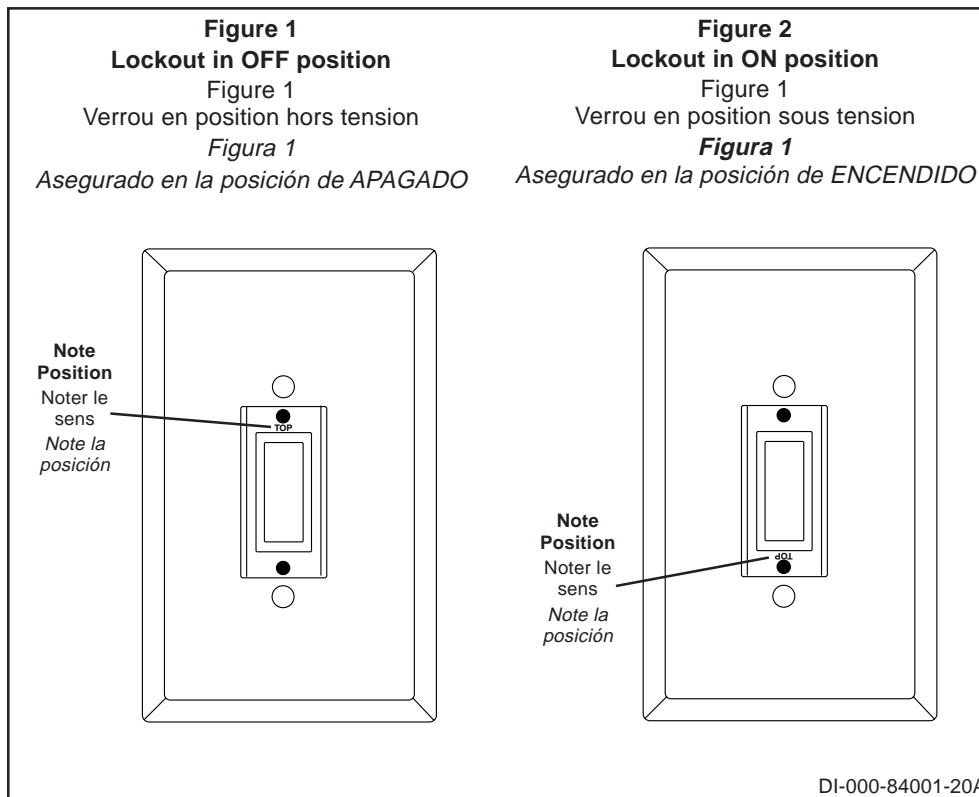
- Fácil de instalar
- Construcción de material durable
- Tornillos resistentes a la intrusión y con llave de pasador de tuerca
- Se puede usar con cualquier interruptor de palanca estándar
- Listado por UL y certificado por CSA
- Resistente a la corrosión

PARA INSTALAR

**ADVERTENCIA:** PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.

**NOTA:** SE RECOMIENDA USAR UN PERNO DE HORQUILLA 0.8 CM (5/16") O UN EQUIVALENTE A CANDADO.

1. Quite la placa de pared si es necesario.
2. Monte el No. de Cat. 84001 usando los dos tornillos resistentes a la intrusión y la herramienta proveída y apriete firmemente como sigue:
  - A. Para asegurar en la posición de APAGADO, ensamble "TOP" hacia arriba (ver figura 1).
  - B. Para asegurar en la posición de ENCENDIDO, ensamble "TOP" hacia abajo (ver figura 2).
3. Asegure usando el candado (ver la nota de arriba).
4. LA INSTALACION ESTA TERMINADA.



**EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS**  
Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 10 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 10 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 10 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de

Pour toute aide technique, composer le :  
1-800-405-5320 / www.leviton.com

**GARANTIA LEVITON POR 10 AÑOS LIMITADA**  
Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal periodo de diez años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:  
1-800-824-3005 (Sólo en E.U.A.) / www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO (For use in Mexico Only)

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON, S.A. DE C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MÉXICO 11270 D.F., MÉXICO Tel. 5386 00 73. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S.A. DE C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S.A. DE C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S.A. DE C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

<b>DATOS DEL USUARIO</b>	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
<b>DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR</b>	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	



**LEVITON INSTRUCTION SHEET/MANUAL SPECIFICATIONS**

- Artwork No/Rev Level: DI-000-84001-20A
- Color(s): Black over \_\_\_\_\_  
 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_
- Font Families: Helvetica
- Material  
 Type: 50 Lb. offset
- Coating:  \_\_\_\_\_
- Paper size:  
 Overall size: 8.5" X 8.5"  
 Final fold size: 2.83" X 4.25"

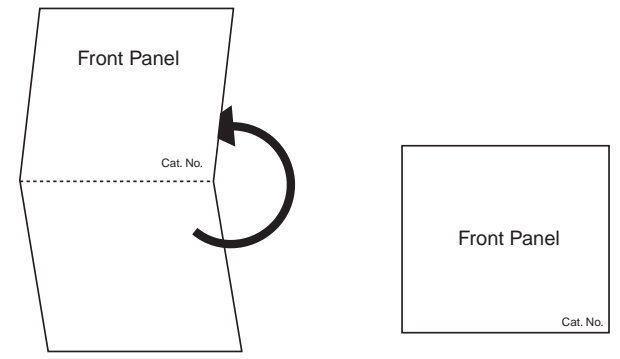
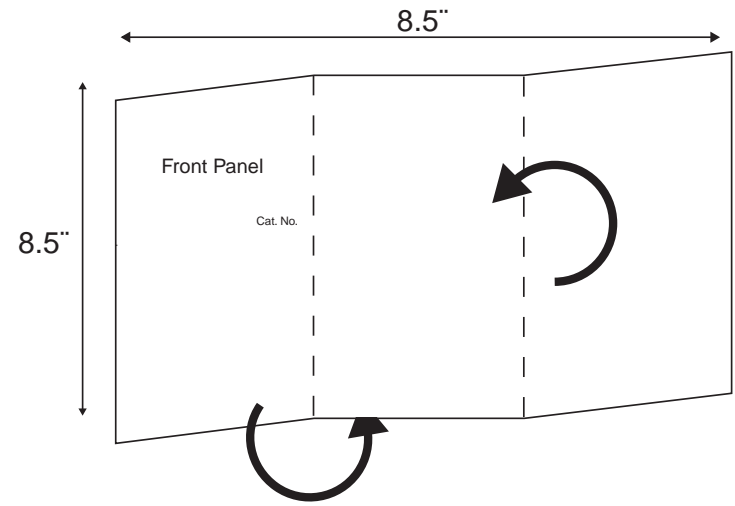
**DOCUMENTATION**

- ECO No.: N/A
- Artist: kkc Date: 04/15/02

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitutes an undertaking by the recipient, (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify, or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

Copyright © 1997 Leviton Mfg. Co. Inc.  
 Unpublished, All Rights Reserved

**FOLD SCHEME**



--- --- --- --- --- Fold Line  
 ..... Center Line

